

TION.

# Бризер Bio X



**Приточный очиститель воздуха**

Supply air purifier

**Руководство по эксплуатации**

User manual



Документация на продукт

Product documentation



Подробнее о продукте

More about the product

**Дышите чистым воздухом**

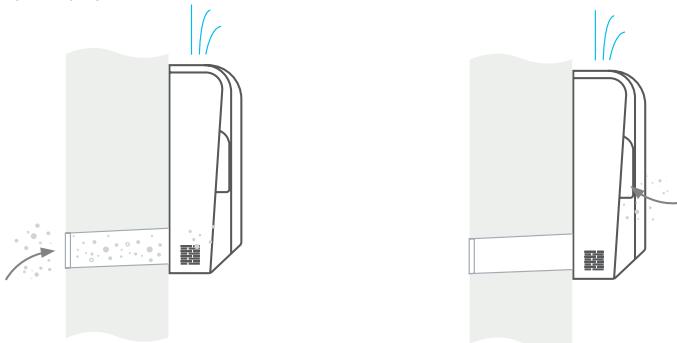


Уважаемый пользователь!  
Благодарим за приобретение  
приточного очистителя воздуха

**Тион Бризер Bio X**

# Общие сведения

Приточный очиститель воздуха Тион Бризер Bio X (далее – устройство, бризер) предназначен для обеспечения притока очищенного уличного воздуха в помещение, а также очистки воздуха внутри помещения в режиме рециркуляции.

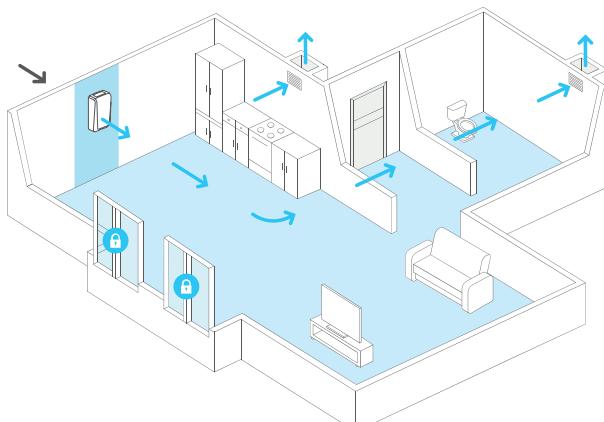


## Приток

- Забирает воздух с улицы
- Очищает
- Подогревает<sup>1</sup>
- Подает очищенный воздух в помещение

## Рециркуляция

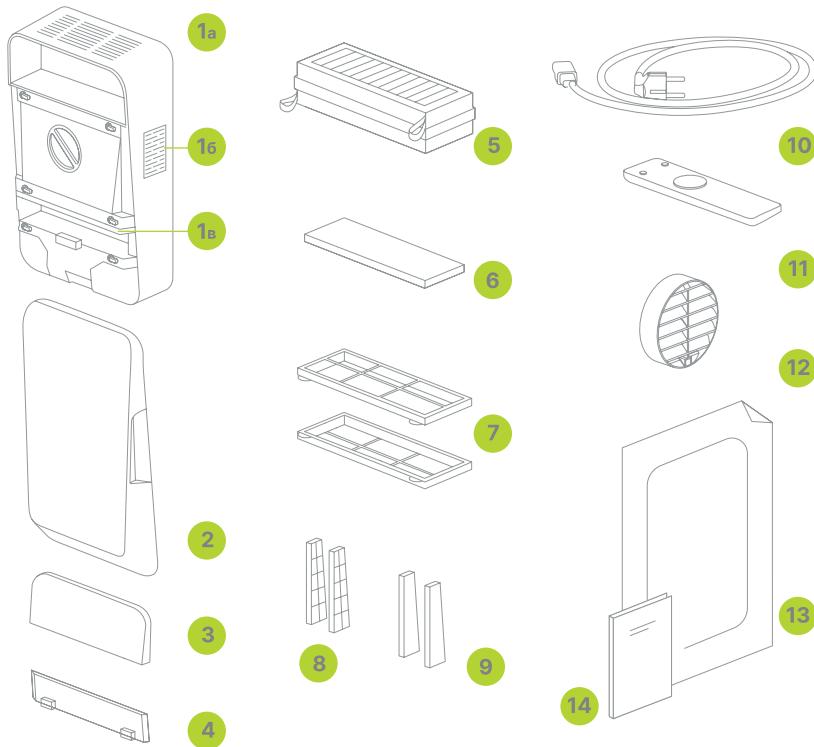
- Забирает воздух из помещения
- Очищает
- Подает очищенный воздух в помещение



- Окна закрыты
- В помещение поступает свежий воздух
- Загрязненный воздух вытесняется в вытяжные отверстия

1 Нагреватель отсутствует в модели Тион Бризер Bio X ECO.

# Устройство и комплектация



1а — Устройство; 1б — Модуль сенсоров<sup>2</sup>; 1в — Нагреватель<sup>3</sup>;  
2 — Съёмная панель; 3 — Крышка блока фильтра EPA; 4 — Крышка блока  
фильтра G4; 5 — Фильтр антибактериальный EPA E11/EPA E11+AK<sup>4</sup>;  
6 — Фильтр первичной очистки G4; 7 — Корпус фильтра первичной очистки;  
8 — Держатель префильтра 2 шт; 9 — Префильтр 2 шт;  
10 — Кабель питания; 11 — ИК-пульт; 12 — Воздухозаборная решётка;  
13 — Монтажный шаблон; 14 — Документация

2 Доступно для комплектаций Bio X SM.

3 Нагреватель отсутствует в модели Тион Бризер Bio X ECO.

4 Фильтры взаимозаменяемые. Зависит от комплектации устройства.

# Технические характеристики

Параметр <sup>5</sup>	Тион Бризер Bio X	Тион Бризер Bio X ECO
Габаритные размеры (Д×Ш×В)	352×183×600 мм	
Масса нетто	7 кг	
Максимальный уровень звукового давления	50 дБА	
Электропитание	230 В, 50 Гц	
Номинальная потребляемая мощность	1410 Вт	60 Вт
Допустимые значения температуры приточного воздуха	-40...+50 °C	0...+50 °C
Максимальная производительность <sup>6</sup>	160 м <sup>3</sup> /ч	
Длина кабеля питания	не менее 3 м	
Совместимость с устройствами с Wi-Fi	Есть	

В технических характеристиках устройства допускается отклонение до ±10 %.

5 Заявленные технические характеристики обеспечиваются только при эксплуатации устройства с воздухозаборной решеткой Tion, установленной на вентиляционном канале со стороны улицы, и соблюдении рекомендаций по подготовке воздушного канала и размещения устройства.

6 Соответствует режиму забора воздуха — приток. Производительность устройства зависит от условий эксплуатации.

# Начало работы

## Распакуйте

Распакуйте и осмотрите устройство (для получения поддержки от продавца все повреждения, нанесённые при транспортировании устройства службой доставки, должны быть письменно подтверждены перевозчиком).

## Смонтируйте устройство



Монтаж должен выполняться квалифицированными специалистами с использованием соответствующего профессионального оборудования.

Отсканируйте QR-код, чтобы ознакомиться с дополнительной информацией о монтаже и контактами службы монтажа TION.



Организация-поставщик не несёт ответственности за неполадки и повреждения, которые могли возникнуть по причине неквалифицированного монтажа и/или невыполнения положений инструкции по монтажу.



Правильный монтаж устройства необходим как для его корректной работы, так и для получения гарантийного обслуживания. Требуйте от специалиста по установке внести все необходимые сведения о монтаже в гарантийный талон.

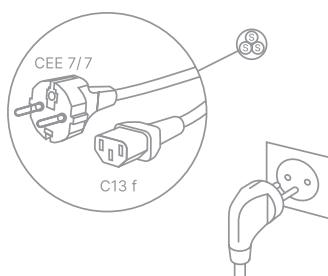
## Подготовьте и установите фильтры

По завершении монтажа извлеките воздушные фильтры из защитных пакетов.

## Подключите

### Подключите устройство к сети питания

Выберите тип электрического подключения: открытое или скрытое. К месту размещения устройства необходимо провести линию питания со следующими параметрами: однофазная, с напряжением 230 В, частотой 50 Гц с защитным заземлением.



Наличие защитного заземления является обязательным условием эксплуатации устройства.

После подключения к сети питания устройство перейдет в режим **«Ожидание»**.

## Включите

Нажмите кнопку на панели управления и индикации устройства. Устройство перейдет в режим **«Работа»**, из бризера пойдет воздух.

# Управление

Устройством можно управлять при помощи панели управления и индикации, ИК-пульта и смартфона (через приложение TION Smart).

Функции	Пульт	Панель управления и индикации	TION Smart
<b>Скорость работы вентилятора</b>			
Управление	+	-	+
Отображение	-	+	+
Число скоростей		7	
<b>Подогрев приточного воздуха</b>			
Управление	+	-	+
Отображение	-	+	+
Температура нагрева	до +30 °C	-	до +30 °C
<b>Режим рециркуляции</b>			
Управление	+	-	+
Отображение	-	+	+
<b>Работа устройства по сценарию</b>			
Управление	-	-	+
<b>Показатели микроклимата помещения<sup>7</sup></b>			
Управление	+	+	+
Отображение	-	+	+

<sup>7</sup> Нагреватель отсутствует в модели Тион Бризер Bio X ECO.

Функции	Пульт	Панель управления и индикации	TION Smart
<b>Калибровка датчика CO<sub>2</sub><sup>8</sup></b>			
Управление	—	—	+
<b>Режим «Авторежим»<sup>8</sup></b>			
Управление	—	—	+
<b>Прочее</b>			
Сброс счётчика фильтров	—	+	+
Сброс до заводских настроек	—	—	+
Уведомление о наличии ошибки	—	+	+

## Режимы

Режим	Описание
«Ожидание»	Устройство подключено к сети питания. Забор воздуха не осуществляется.
«Работа»	Устройство, заслонка, вентилятор и нагреватель работают по настройкам пользователя.
«Сопряжение»	Устройство доступно для сопряжения со средствами управления.
«Авторежим» <sup>8</sup>	Устройство работает на основании показаний датчика CO <sub>2</sub> .
«Предупреждение»	Устройство оповещает о нештатной работе.
«Ошибка»	

<sup>8</sup> Доступно для комплектаций Bio X SM.

## Панель управления и индикации

### Кнопки



Нажатие – переключение между режимами «Ожидание» / «Работа»



Длительное нажатие – активация режима «Сопряжение»

Нажатие – смена отображаемых показателей на панели индикации<sup>9</sup>

Длительное нажатие – активация/деактивация  
«Блокировки панели управления»

### Комбинация кнопок



Сброс счётчика фильтров

### Индикация



Индикация «Блокировка панели управления»



Индикация режима «Авторежим»<sup>9</sup>



Индикация режима забора воздуха «Рециркуляция»



Индикация «Замена фильтров»



– до замены фильтров остаётся менее 30 дней



– необходима замена фильтров



Индикация «Предупреждение» / Индикация «Ошибка»



– устройство в режиме «Предупреждение»



– устройство в режиме «Ошибка»

<sup>9</sup> Доступно для комплектаций Bio X SM.

## Пульт

---

	Нажатие – переключение между режимами «Ожидание» / «Работа»
	Нажатие – смена отображаемых показателей на панели индикации <sup>10</sup>
	Длительное нажатие – отключение индикации
	Выбор режима забора воздуха
	Увеличение скорости
	Уменьшение скорости
	Уменьшение температуры подогрева <sup>11</sup>
	Увеличение температуры подогрева <sup>11</sup>

---

## Полоса индикации<sup>12</sup>

---

	Первая скорость работы устройства
	Вторая скорость работы устройства
	Третья скорость работы устройства
	Четвертая скорость работы устройства
	Пятая скорость работы устройства
	Шестая скорость работы устройства
	Седьмая скорость работы устройства
	Режим «Сопряжение»
	Режим «Авторежим» <sup>10</sup>
	Индикация соответствует качеству воздуха в помещении и скорости работы устройства <sup>10</sup>
	Режим «Ошибка» / «Предупреждение» (мигающая индикация)

---

10 Доступно для комплектаций Bio X SM.

11 Нагреватель отсутствует в модели Тион Бризер Bio X ECO

12 Цвет индикации соответствует концентрации CO<sub>2</sub>. Ширина индикации соответствует скорости работы устройства, которая задается автоматически.

## Мобильное приложение TION Smart

- Скачайте приложение TION Smart для управления бризером по сети Wi-Fi.



Google Play



App Store

- Подключите смартфон к бризеру, следуя пошаговой инструкции в приложении.

 Для подключения устройства требуется сеть Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.

## Обслуживание

### Префильтр



По мере загрязнения



Рекомендованный срок службы<sup>13</sup>  
~ 1 год

### G4

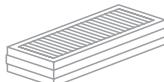


Один раз в 3 месяца



Рекомендованный срок службы<sup>13</sup>  
~ 1 год

### Антибактериальный фильтр EPA E11 / EPA E11+AK

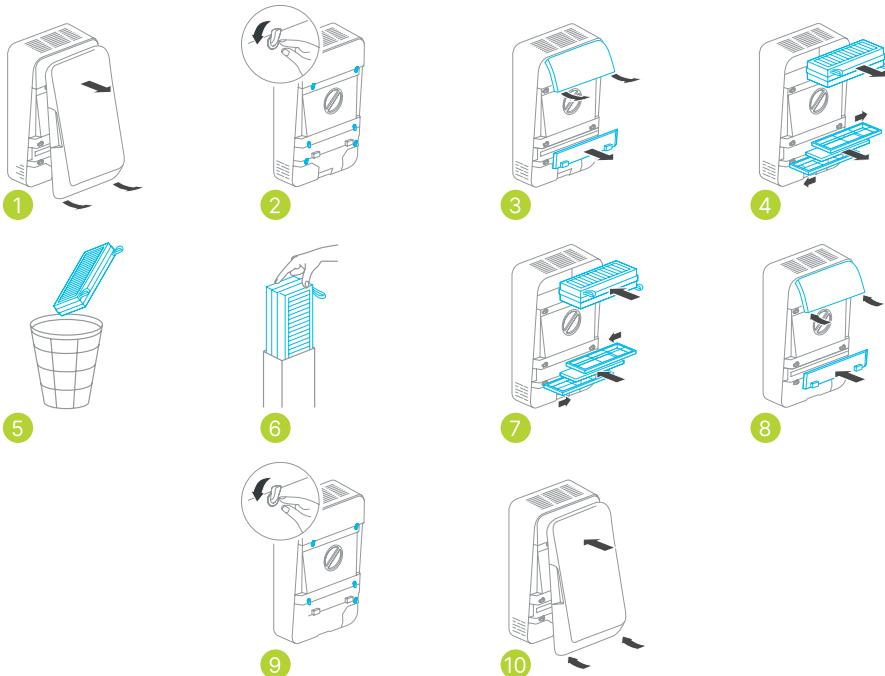


Только утилизация

Рекомендованный срок службы<sup>13</sup>  
~ 6 месяцев

<sup>13</sup> Зависит от условий эксплуатации.

## Процесс замены фильтров



- ⚠** Перед заменой фильтров переведите устройство в режим «Ожидание» и отключите его от сети питания.
- ⚠** После замены фильтров сбросьте ресурс фильтра длительным нажатием кнопок на панели управления устройства или в мобильном приложении TION Smart.
- ⚠** Не выбрасывайте держатель префильтра и защитную решетку — это не сменная деталь.
- ⚠** Не выбрасывайте корпус фильтра G4 — это не сменная деталь.

## Калибровка датчика CO<sub>2</sub>

Для корректной работы датчика CO<sub>2</sub> и правильного отображения показания концентрации углекислого газа в помещении проводите калибровку датчика не реже 1 раза в месяц. Для калибровки датчика CO<sub>2</sub> воспользуйтесь приложением TION Smart.

# Устранение проблем

Свечение индикатора ошибок и предупреждений оповещает о нештатной работе устройства.



## Устройство не подключено к сети питания В сети питания отсутствует напряжение Устройство неисправно

1. Подключите устройство к розетке сети питания.
2. Убедитесь в наличии напряжения (подключите к розетке однозначно работающий прибор).  
Отключите устройство от сети питания и обратитесь в сервисную службу АО «Тион Умный микроклимат».

CC01

Температура на входе устройства выше допустимой.

Подождите, пока окружающие условия будут соответствовать условиям эксплуатации устройства.

CC02

Температура на входе устройства ниже допустимой.

Если ошибка не устраняется, запишите её код и обратитесь в сервисную службу АО «Тион Умный микроклимат» или ближайший авторизованный сервисный центр.

CC03

Модуль связи Wi-Fi недоступен  
Работа устройства может быть продолжена под управлением ИК-пульта. Запишите код ошибки и обратитесь в сервисную службу АО «Тион Умный микроклимат» или ближайший авторизованный сервисный центр.

ECXX<sup>14</sup>

Ошибка в системе управления устройства  
Неисправность одного из электронных компонентов

1. Запишите код возникшей ошибки.
2. Отключите устройство от сети питания на 10–15 минут, а затем подключите снова.  
Если ошибка повторяется сразу после включения, через некоторое время или возникает новая ошибка, обратитесь в службу сервиса АО «Тион Умный микроклимат» или в ближайший авторизованный сервисный центр для диагностики устройства.

Будьте готовы предоставить серийный номер устройства и персональные данные для регистрации обращения, а также будьте готовы описать способ установки устройства (тип стены, вид внутренней и внешней отделок, наличие и вид дополнительных монтажных сооружений).

14 XX — числовой код ошибки вида 01, 02 и т. д.

# Меры безопасности

**Требования, несоблюдение которых может привести к серьёзной травме, летальному исходу или серьёзному повреждению устройства**

- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными, умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Не производите ремонт самостоятельно. При обнаружении каких-либо повреждений или возможных признаков нештатной работы обратитесь в службу сервиса организации-продавца за консультацией о возможности дальнейшей эксплуатации устройства.
- Не производите вмешательство в конструкцию устройства. Продавец и производитель не несут ответственности за ущерб, возникновение которого возможно при вмешательстве в конструкцию устройства. Не эксплуатируйте устройство при повреждениях изоляции шнура электропитания или деталей корпуса.
- Отключайте устройство от сети электропитания перед проведением планового обслуживания.

**Требования, несоблюдение которых может привести к повреждению устройства**

- ⚠ Не рекомендуется эксплуатация устройства в помещениях с температурой воздуха ниже +10 °C и выше +35 °C.
- ⚠ Не рекомендуется эксплуатация устройства в помещениях с относительной влажностью воздуха выше 80 % при температуре +25 °C.
- ⚠ Возможно выпадение конденсата на корпусе устройства при некоторых значениях температуры воздуха на выходе из устройства и относительной влажности воздуха. В случае его возникновения отключите устройство и удалите влагу с поверхности. При включении устройства рекомендуем включить нагреватель и увеличить целевую температуру подогрева воздуха.
- ⚠ Не допускается эксплуатация устройства в помещениях с источниками пара и другой обильной влаги и возможностью прямого попадания воды на устройство. К таким помещениям относятся бассейны, бани и сауны, а также санитарные помещения и ванные комнаты.
- ⚠ Не допускаются монтаж и эксплуатация устройства с нарушением требований, указанных в настоящем Руководстве пользователя и на монтажном шаблоне.
- ⚠ Необходимо выключать и отсоединять устройство от сети электропитания во время грозы.

- ⚠ Не эксплуатируйте устройство без установленных в него фильтров: это приведет к попаданию крупной пыли в блоки нагревателя и вентилятора, что может послужить причиной выхода их из строя.**

## Прочие требования

### Хранение

До введения в эксплуатацию устройство и комплект поставки следует хранить и транспортировать в заводской упаковке. Помещение, в котором осуществляется хранение, должно соответствовать следующим требованиям:

- температура воздуха от -50 до +40 °C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при температуре воздуха +25 °C;
- исключена возможность попадания прямых солнечных лучей на упаковку;
- расстояние до нагревательных приборов и других источников тепла составляет не менее 1 м;
- в помещении отсутствуют вещества и материалы, имеющие неприятные запахи высокой интенсивности.

Если устройство хранилось или транспортировалось при температуре воздуха ниже +10 °C, оставьте его в упаковочном пакете в помещении на 2 часа, чтобы прогреть до комнатной температуры. Это предотвратит образование конденсата, повреждение пластиковых деталей при монтаже и нарушение работы устройства.

**В случае соблюдения указанных требований срок хранения — не менее одного года.**

### Транспортирование

При транспортировке устройства необходимо обеспечить его защиту отрезких ударов, падений и воздействия климатических факторов.

### Утилизация

Срок службы устройства 5 лет при соблюдении условий установки и эксплуатации, изложенных в настоящем документе. По истечении срока службы устройства потребителю необходимо приостановить его эксплуатацию и обратиться в сервисный центр организации-продавца для получения информации о возможности дальнейшего использования устройства или его утилизации.



Коробка  
PAP



Упаковочные  
пакеты



Сопроводительная  
документация



Устройство  
и ИК-пульт

## **Условия предоставления гарантийного обслуживания**

Гарантийный срок эксплуатации устройства 2 года. Настоящий срок действителен при условии соблюдения правил установки и эксплуатации устройства.

Гарантийное обслуживание предоставляется в соответствии с законодательством страны, в которой устройство было приобретено. В целях оперативного обеспечения возможности исполнения продавцом своих гарантийных обязательств покупателю необходимо предъявить заполненный гарантийный талон либо товарный или кассовый чек, либо иной документ, удостоверяющий факт и дату покупки устройства. В случае, если дату передачи устройства покупателю установить невозможно, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления устройства.

Гарантийное обслуживание включает в себя выполнение сервисной службой работ и услуг в сервисном центре или по месту нахождения устройства у пользователя (по усмотрению сервисной службы).

В случае, если пользователь не согласен на проведение гарантийного обслуживания по месту нахождения устройства, оно осуществляется в сервисном центре. Гарантия не распространяется на плановое обслуживание, связанное с заменой фильтров, а также на случаи использования устройства не в соответствии с требованиями, приведёнными в настоящем Руководстве пользователя.

### **Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:**

- имеются следы самостоятельного монтажа, ремонта, разбора-сборки, модификации устройства или его ремонта не в авторизованных сервисных центрах;
- невозможно идентифицировать дату изготовления/продажи устройства в результате отсутствия, уничтожения или повреждения идентификационных сведений;
- устройство было повреждено в результате событий или результате действий третьих лиц, на которые продавец (изготовитель) не может воздействовать, в том числе: стихийных бедствий, действий поставщиков коммунальных услуг (в т. ч. скачки электрического напряжения) и иных;
- на устройстве имеются механические повреждения (сколы, трещины и т. п.), возникшие вследствие воздействия чрезмерной силы, химически агрессивных веществ или превышающих допустимые значения температур, которые стали причиной неисправности устройства;
- неисправность возникла при подключении устройства к электрической сети с нарушением правил, изложенных в настоящем документе;
- неисправность и дефекты возникли вследствие попадания внутрь устройства посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. п.;
- были нарушены правила хранения и транспортировки устройства, изложенные в настоящем документе.

**Уважаемые пользователи!**

По вопросам, связанным с выполнением гарантийных обязательств, просим Вас обращаться к организации, в которой устройство было приобретено.

**Уважаемый покупатель, уведомляем вас о сроках и порядке возврата товара надлежащего качества, приобретенного дистанционным способом.**

Согласно пункту 4 статьи 26.1 Закона РФ от 07.02.1992 N 2300-1 «О защите прав потребителей» вы вправе отказаться от товара в любое время до его передачи вам или в течение 7 дней после его получения. Возврат товара надлежащего качества возможен в случае, если сохранены его товарный вид и потребительские свойства. При возврате необходим документ, подтверждающий факт и условия покупки товара, либо другие доказательства его приобретения.

# Подтверждение соответствия

Сертификат и декларация о соответствии расположены для ознакомления в свободном доступе в сети Интернет на сайте <https://tion.ru/about/doc>

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

TP ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Дата выпуска .....

ДД.ММ.ГГ

Штамп ОТК

# Контакты



Контакты сервисной службы  
АО «Тион Умный микроклимат»  
8 (800) 500-78-32  
[service@tion.ru](mailto:service@tion.ru)  
[www.tion.ru/service](http://www.tion.ru/service)

## Изготовитель

Hanking Intelligent Industrial (Shenzhen) Co. Ltd No.16 Xihutang street, Longgang District, Shenzhen city 518117, P. R. China

## Производитель

АО «Тион Умный микроклимат»  
Россия, 630090, г. Новосибирск, ул. Инженерная, 20, офис 112  
Телефон: +7 (800) 500-60-29

**TION. HANKING**



Выпускник

**Breathe clean air**



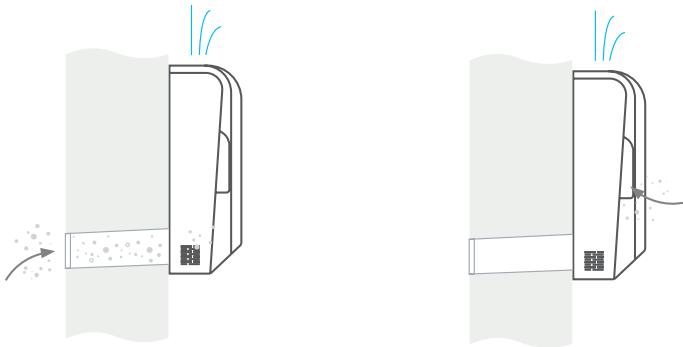
Dear user!

Thank you for your purchase supply air purifier

**Tion Breezer Bio X**

# General information

The Tion Breezer Bio X Supply Air Purifier (hereinafter referred to as the "device/Breezer") is designed to ensure the flow of purified outdoor air into the room, as well as indoor air purification in the recirculation mode.

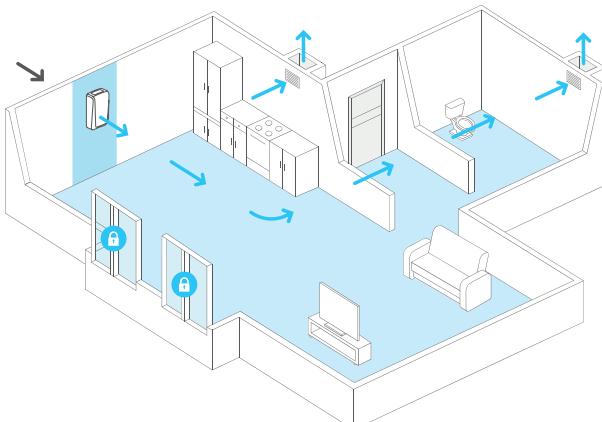


## Supply

- Takes air from outside
- Purifies
- Heats<sup>1</sup>
- Provides clean air to the room

## Recirculation

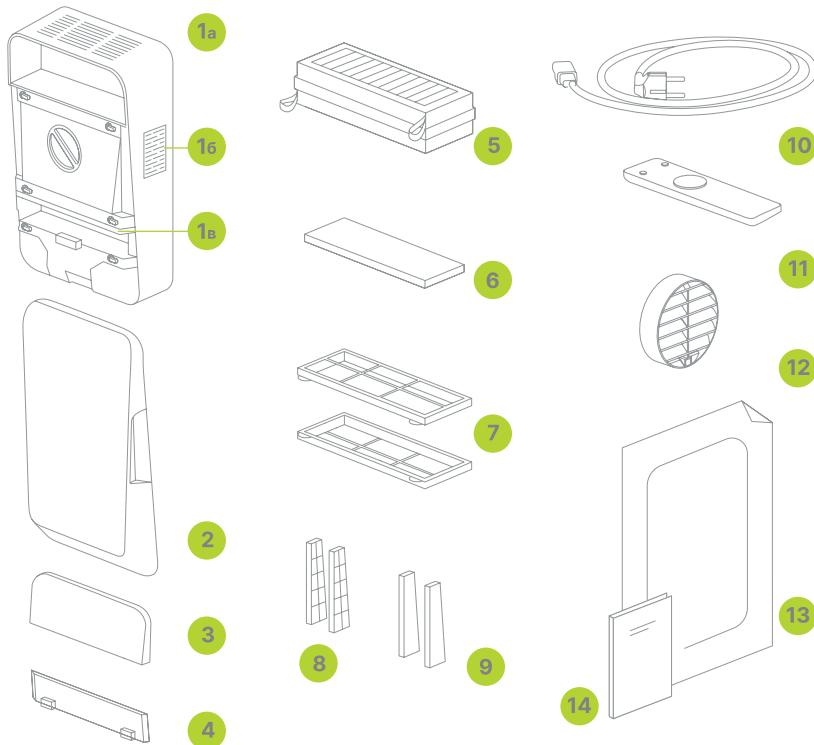
- Takes air from the room
- Purifies
- Provides clean air to the room



- Windows are closed
- Fresh air enters the room
- Contaminated air is forced out into the exhaust openings

1 The heater is not included in the Tion Breezer Bio X ECO model.

# Device and package contents



1a — Device; 1b — Sensory unit<sup>2</sup>; 1c — Heater<sup>3</sup>;  
2 — Maintenance panel; 3 — EPA filter-unit cover; 4 — G4 filter-unit cover;  
5 — Antibacterial filter EPA E11/EPA E11+AK<sup>4</sup>; 6 — Base filter G4;  
7 — Base-filter casing; 8 — Prefilter-holder 2 pcs.; 9 — Prefilter 2 pcs.;  
10 — Power cord; 11 — IR remote control; 12 — Air intake grille;  
13 — Mounting template; 14 — Documentation

- 
- 2 Available for Bio X SM.  
3 The heater is not included in the Tion Breezer Bio X ECO models.  
4 Filters are interchangeable. Depends on the package contents.

# Specification

Parameter <sup>5</sup>	Тион Бризер Bio X	Тион Бризер Bio X ECO
Dimensions (H×W×D)	352×183×600 mm	
Net mass	7 kg	
Maximum noise level	50 dBA	
Power voltage	230 В, 50 Гц	
Nominal wattage	1410 Вт	60 Вт
Acceptable intake temperature range	-40...+50 °C	0...+50 °C
Maximum output <sup>6</sup>	160 м <sup>3</sup> /ч	
Power cable length	не менее 3 м	
Compatible with Wi-Fi devices	+	

A deviation of  $\pm 10\%$  is allowed.

5 The specifications listed are only guaranteed provided that the device is used with the Tion air intake grille installed on the vent duct on the outside, and that the instructions for air duct preparation and device mounting have been followed correctly.

6 Corresponds to the Inflow air-intake mode. Device performance depends on operating conditions.

# Getting started

## Unpacking

Take the device out of the packaging, inspect it, and make sure it is not damaged. (In order to receive tech support from the vendor, all damage resulting from transportation and handling must be acknowledged in writing by the freight company.).

## Installation



The device must be mounted by qualified professionals using the proper equipment.

Scan the QR to find out more about installation and TION installation service contacts.



The vendor is not liable for any damage or malfunction resulting from unqualified mounting and/or not following the mounting instructions.



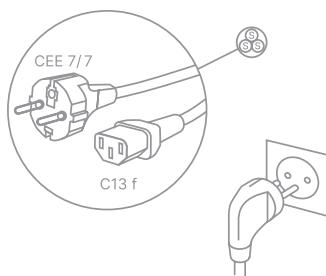
Proper device mounting is required both to ensure correct device operation and to retain eligibility for warranty services. Make sure that the mounting specialist includes all the required information about the installation in the warranty card.

## Prepare and install the filters

After installation is complete, remove the air filters from the protective bags.

## Connect

Select the type of electrical connection: open or hidden. A power line with the following parameters should be brought to the device's location: single-phase, 230 V, 50 Hz with protective earth. The permissible power for the selected power line is at least 2 kW, provided that no other device is used in parallel on the same power line.



Protective grounding is a mandatory requirement for operating the device.

After connecting to the power supply, the device will switch to **Standby mode**.

## Turn on

Press the button  on the control panel and the device display. The device will switch to the "Work" mode, and air will flow from the breezer.

# Control

The device can be controlled using the control and display panel, an IR remote control and a mobile phone (via the TION Smart app).

Functions	IR remote	Control & display panel	TION SMART
<b>Fan speed</b>			
Controls	+	-	+
Display	-	+	+
Speed adjustment		7	
<b>Air-heating temperature</b>			
Controls	+	-	+
Display	-	+	+
Target air temperature	up to +30 °C	-	up to +30 °C
<b>Recirculation</b>			
Controls	+	-	+
Display	-	+	+
<b>Script-based operation</b>			
Controls	-	-	+
<b>Room-microclimate indicators<sup>7</sup></b>			
Controls	+	+	+
Display	-	+	+

<sup>7</sup> The heater is not included in the Tion Breezer Bio X ECO models.

Functions	IR remote	Control & display panel	TION SMART
<b>Calibrate the CO<sub>2</sub> sensor<sup>8</sup></b>			
Controls	–	–	+
<b>Auto-mode<sup>8</sup></b>			
Controls	–	–	+
<b>Other</b>			
Resetting the filter counter	–	+	+
Factory reset	–	–	+
Operation error notification	–	+	+

## Modes

Mode	Mode description
Standby	The device is connected to a power supply. There is no air intake.
Operating	The device, damper, fan and heater are operating according to user settings.
Pairing mode	The device is available for pairing with controls.
Auto-mode <sup>8</sup>	The device is operating according to CO <sub>2</sub> -sensor readings.
Warning	The device is notifying you about abnormal operation.
Error	

<sup>8</sup> The heater is not included in the Tion Breezer Bio X ECO models.

## Control panel and indicators

### Button



Short press to switch between Operating and Standby



Long press to activate Pairing mode

Short press to switch between indicators on the display panel<sup>9</sup>

Long press to toggle Control-Panel Locking

### Button combinations



Resetting the filter counter

### Indicators



Control-Panel Locking indication



Auto-mode indication<sup>9</sup>



Recirculation (air-intake mode) indication



Filter-replacement indication

– less than 30 days until filter replacement

– filter replacement requir



Warning / Error indication

– the device is in **Warning mode**

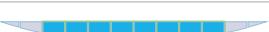
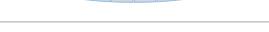
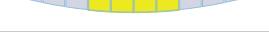
– the device is in Error mode

<sup>9</sup> Available for Bio X SM.

## IR control module

	Press to switch between Operating and Standby
	Press to switch between indicators on the display panel <sup>10</sup>
	Long press to switch off indication
	Air-intake mode selection
	Increase speed
	Decrease speed
	Decrease heating temperature <sup>11</sup>
	Increase heating temperature <sup>11</sup>

## Indicator bar<sup>12</sup>

	1st device operating speed
	2nd device operating speed
	3rd device operating speed
	4th device operating speed
	5th device operating speed
	6th device operating speed
	7th device operating speed
	Pairing mode
	Auto mode <sup>10</sup>
	Indication of indoor air quality and operating speed <sup>8</sup>
	Warning / Error mode (flashing indication)

10 Available for Bio X SM.

11 The heater is not included in the Tion Breezer Bio X ECO models.

12 The color of the display corresponds to the concentration of carbondioxide measurement range: green — no more 1000 ppm, yellow — from 1000 to 2500 ppm, red — more 2500 ppm.

## TION Smart mobile app

1. Download the TION Smart app from the App Store for iOS or Google Play for Android.



► Google Play



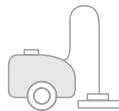
App Store

2. Add the device to the application.

-  Select a 2.4 GHz Wi-Fi network. If your Wi-Fi frequency is 5 GHz, set it to 2.4 GHz.

## Service

### Prefilter



In the presence of contamination



Recommended service life<sup>13</sup>  
~ 1 years

### G4

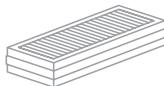


It once every 3 months



Recommended service life<sup>13</sup>  
~ 1 years

### EPA E11 / EPA E11+AK antibacterial filter

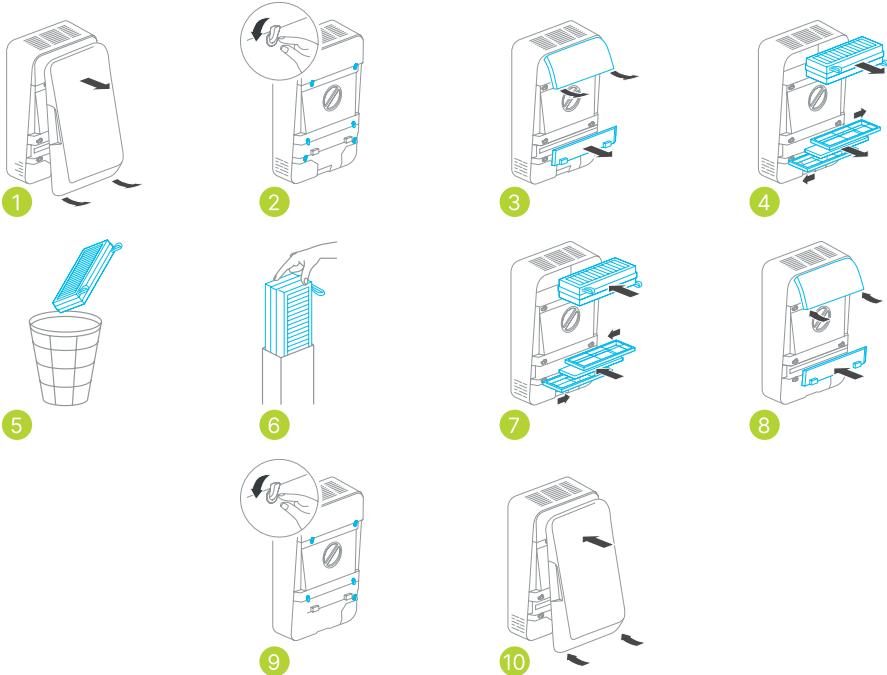


Disposal only

Recommended service life<sup>13</sup>  
~ 6 months

<sup>13</sup> Depends on the operating conditions.

## Filter maintenance and replacement



- ⚠** Switch the device to Standby mode and disconnect it from the power supply before replacing the filters.
- ⚠** Reset the filter resource by long-pressing the buttons on the device's control panel  $\text{P} + \leftarrow \rightarrow$  or in the TION Smart mobile app after replacing the filters.
- ⚠** Do not throw away the prefilter holder, it is not a replacement part.
- ⚠** Do not throw away the G4 filter casing, it is not a replacement part.

## Calibrate the CO<sub>2</sub> sensor

For correct functioning of the sensor and correct display of CO<sub>2</sub> readings, it is necessary to calibrate the sensor at least once a month. Use the TION Smart app to calibrate the CO<sub>2</sub> sensor.

# Troubleshooting

Error/Warning indicator notifies you of abnormal operation of the device.



**The device is not connected to a power supply  
The socket is not providing power  
The device is defective**

1. Connect the device to a power supply.
2. Make sure the power supply is working correctly (connect a device that you know is functional).  
Unplug the device and contact the Service Center.

CC01

The inlet air temperature is above the maximum allowable value.

Wait until the ambient conditions match the operating conditions of the device.

CC02

The inlet air temperature is below the minimum allowable value.

If this does not resolve the issue, please make note of the error code and contact Tion Smart Microclimate Customer Service or your nearest authorized service center.

CC03

The Wi-Fi communication module is unavailable.

The operation of the device can be continued under the control of the IR remote control. please make note of the error code and contact Tion Smart Microclimate Customer Service or your nearest authorized service center.

ECXX<sup>14</sup>

Control system error  
Malfunction of one of the electronic components

1. Write down the error cod.
2. Disconnect the device from the power supply for 10–15 minutes and then reconnect it.

If the error repeats immediately after switching on, after a while or a new error occurs, contact Tion Smart Microclimate Customer Service or your nearest authorized service center.

Provide the serial number of the device and personal data when contacting the Customer Service. Describe the installation method of the device (wall type, type of interior and exterior decoration, availability and type of additional installation structures).

14 XX — numerical error code of the form 01, 02, etc.

# Safety

**Failure to comply with these requirements may result in device breakage and/or health and safety hazards**

- The device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory, mental capabilities or those lacking in life experience or knowledge unless supervised or instructed by someone responsible for their safety.
- Keep the power cord out of the reach of children and pets, even when the device is off.
- Keep all packaging materials (cardboard, plastic bags, etc.) out of the reach of children and pets.
- Do not try to repair the device. If any damage or possible signs of malfunction are detected, contact the Vendor's service center for advice on the device's further operation.
- Do not carry out any alterations to the design of the device. The Vendor and Manufacturer are not responsible for any damage that may occur due to alterations made to the design of the device.
- Unplug the device before conducting any maintenance.
- Do not activate the device if the power supply cord insulation or any part of the housing is damaged.
- If the power-supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service, or other qualified personnel in order to prevent harm.

**Failure to meet these requirements may cause the device to malfunction**

- ⚠ It is not recommended to operate the device in premises with temperatures below 10 °C or above 35 °C.
- ⚠ It is not recommended to operate the device in premises with relative humidity above 80 % at 25 °C.
- ⚠ Condensation may form on the device housing at certain outlet air temperature and relative air humidity. If this occurs, turn off the device and remove moisture from the surface. When turning on the device, it is recommended to turn on the heater and increase the target air heating temperature.
- ⚠ Do not use in premises with sources of steam or other significant humidity where there is a chance of water getting directly onto the device. Such premises include swimming pools, steam baths, saunas, restrooms and bathrooms.
- ⚠ Do not mount or operate without following the instructions provided in this Manual and on the mounting template.
- ⚠ During lightning storms, the device must be turned off and unplugged from the mains.

- ⚠ Do not operate without filters: doing so will allow large dust particles to enter the heater and fan, which may cause them to fail.
- ⚠ Before mounting, leave the device in a warm room for 2 hours to avoid device failure, the formation of condensation, or damage to plastic parts after transportation or storage at low temperatures.
- ⚠ Prolonged exposure to direct sunlight is not allowed for the device.
- ⚠ If you intend to unplug the device, turn it off first using the power button. After 10 minutes, make sure that there is no error indication and only then remove the power plug from the socket. Otherwise the damper might remain open and outside air will be able to flow through the device into the premises.
- ⚠ Do not start the filter-life counter until the filters have been replaced with new ones. Continued use of used filters with the device can lead to impaired performance, increased fan noise, and device failure.
- ⚠ If the device has been turned off for a long time with the damper open at negative outdoor air temperatures, then when it is turned on, the device operating parameters may deviate from the nominal ones and condensation may form on visible and internal surfaces. To avoid this, it is recommended to perform the following actions when resuming operation of the device under such conditions:
  1. Switch the device to Standby mode.
  2. Disconnect the device from the power supply.
  3. Wait for the device to warm up to room temperature (at least 2 hour).
  4. Wipe the visible surfaces of the device with a dry cloth.
  5. Remove the filters and make sure there is no moisture in the device.
  6. Blot the formed moisture with a dry cloth  
(do not rub the insulation surface to avoid damage).
  7. Assemble the device.
  8. Connect the device to the power supply.
  9. Switch the device to Normal mode.

## Other requirements

### Storage

The device and other package contents must be stored and transported in the original packaging prior to installation. The requirements for storage areas are as follows:

- air temperature range of -50 to +40 °C;
- relative humidity up to 80 % at +25 °C;
- no exposure to direct sunlight;
- no heaters or other heat sources within at least 1 meter;
- no unpleasant-smelling substances or materials in the same room;

If the device is stored or transported at an air temperature below +10 °C, leave it indoors in a packing bag for two hours until it warms up to room temperature. This is necessary to prevent the formation of condensation, damage to plastic parts during installation, and malfunction

**Provided these rules are carefully observed, the storage life is at least 1 year.**

## Transportation

During transportation, the device must be adequately protected against sharp blows, falls and the effects of climate variations.

## Disposal

The lifetime of this product as 5 years, provided installation is conducted correctly and that the rules of operation are followed. Upon the expiration of the product's service life, please discontinue using the device and contact the Vendor's service center for recommendations on the further use of the device or its disposal.

The device may not be disposed of as common waste but must be taken to an appropriate disposal site for electric and electronic equipment for subsequent recycling or disposal according to federal or local legislation. Most of the elements used in the device and package contents are marked with an appropriate recycling code and are subject to recycling.

Detailed information about disposal sites for this product can be obtained from local authorities or sanitation enterprises.



Box



LD-PE



Packing bags



PAP

Documentation



IR remote

## Warranty terms

The warranty period of this product at 2 years. This period is effective provided that the device mounting and operating guidelines have been followed. Warranty services are provided in accordance with the applicable legislation in the region of purchase.

To expedite the provision of warranty services, the user must provide a completed warranty certificate, sales voucher, receipt, or other document confirming the fact and date of purchase of the device.

If the date of transfer of the device to the Customer cannot be determined, the warranty period starts from the manufacture date of the device.

Warranty maintenance covers work and services performed at service centers or at the site of the user's device (at the discretion of the service center). If the user does not agree to warranty maintenance at the location of their device, said work shall be performed at a service center.

The warranty does not cover scheduled maintenance involving filter replacement, nor any cases of device misuse in violation of the terms of this User Manual.

**The warranty is void if:**

- there is any indication of non-authorized installation, repair, dismantling, device alteration or repair at non-authorized service centers;
- the device manufacture/purchase date cannot be determined due to the absence, removal, or damage to the ID information;
- the device was damaged by events or third-party actions outside the Vendor's (Manufacturer's) control, including: natural disasters, the actions of utility providers (including power spikes above acceptable fluctuations), and others;
- the device bears mechanical damage (chipping, cracks, etc.) due to the application of excessive force, corrosive chemicals or elevated temperatures that have caused device failure;
- the failure is caused when the device was connected to the electrical network in violation of the rules set out in this document;
- if the failure and/or damage was caused by the presence of foreign objects, liquids, insects or their products, etc. inside the device casing;
- the device was improperly stored and/or transported in accordance with this Manual.

**Dear users!**

To make a warranty claim for your device, please contact the device Vendor.

**Dear Customer, we would like to inform you about the terms and procedures for rejecting goods of proper quality purchased remotely.**

According to paragraph 4 of Article 26.1 of the Law of the Russian Federation from 07.02.1992 N 2300-1 "On Protection of Consumer Rights" you have the right to reject the goods at any time before its transfer to you or within 7 days after its delivery. Rejection of goods of proper quality is possible if its trade dress and consumer properties are preserved. When returning goods, you will need to provide a receipt or other proof of purchase confirming that you purchased the goods.

# Confirmation of compliance

Compliance certificates are publicly available online at <https://tion.ru/about/doc>

This device is compliant with:

- Directive 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD);
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Equipment Directive;
- 2014/53/EU Radio Equipment Directive;
- Directive 2011/65/EU RoHS II (Directive Restriction of Hazardous Substance).

Manufactured date .....

DD.MM.YY

QS stamp

# Contacts



Contacts of Tion Smart microclimate

JSC Service Department

8 (800) 500-78-32

[service@tion.ru](mailto:service@tion.ru)

[www.tion.ru/service](http://www.tion.ru/service)

## Factory

Hanking Intelligent Industrial (Shenzhen) CO., Ltd. No.16 Xihutang street,  
Longgang District, Shenzhen city 518117, P. R. China

## Manufacturer

Tion Smart microclimate JSC Office 112, 20, Inzhenernaya St.,

Novosibirsk, Russia, 630090

Телефон: +7 (800) 500-60-29

**TION.** **HANKING**



Alumni





**Дышите чистым воздухом**

Breathe clean air



[tion.ru](http://tion.ru)